Sistema Interfono Modular Interno/Externo

43-3101 MANUAL DEL PROPIETARIO- Favor de leer antes de usar este equipo

CUIDADOS

Conserve el sistema seco; si llega a mojarse, séquelo de inmediato. Utilice y guarde el sistema solo en ambientes de temperatura normal. Maneje el sistema cuidadosamente; no lo tire. Mantenga el sistema lejos del polvo y la suciedad, y límpielo con un trapo húmedo ocasionalmente para mantenerlo como nuevo.

Al modificar o forzar los componentes internos del sistema se puede provocar un mal funcionamiento y podría invalidar su garantía y anular la autorización de la FCC para operarlo. Si su sistema no funciona como debería, llévelo a servicio a su tienda RadioShack local.

DECLARACIÓN DE LA FCC

Este equipo cumple con la parte 15 de las *Regulaciones FCC.* La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este equipo puede no provocar interferencia dañina, y (2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que puede causar una operación no deseada.

Advertencia: Los cambios o modificaciones a esta unidad, que no sean expresamente aprobados por la parte responsable para el cumplimiento, podría invalidar la autorización del usuario para operar el equipo.

Nota: Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital clase B, consecuente con la Parte 15 de las *Regulaciones FCC*. Estos límites son diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de frecuencia de radio y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que dicha interferencia no ocurra en una instalación particular. Si este equipo provoca interferencia dañina con la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser determinado al encender y apagar el equipo, se indica al usuario que trate de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o re localice la antena receptora.
- Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una entrada en un circuito diferente a aquel en dónde está conectado el receptor.
- Consulte al vendedor o un técnico experto en radio y TV.

Usted debe usar cables recubiertos con este sistema, para asegurar el cumplimento con los límites de Clase B de la FCC.

Su sistema es listado como ETL a los estándares UL y cumple todos los requerimientos FCC aplicables.

11A01 AO0073AAA1
43-3101 Impreso en China

Su Sistema Interfono Modular Interno/ Externo opera como un interfono externo (timbre) de dos tonos y un interfono interno. El timbre es simple de instalar sin cables y puede añadir estaciones adicionales.

PREPARACIÓN
Instalando las Baterías del Timbre

Su interfono-timbre utiliza 4 baterías AA (no incluidas) para funcionar. Para mejor desempeño y vida más larga, le recomendamos baterías alcalinas de RadioShack.

Precaución: Use solo baterías nuevas del tamaño requerido y el tipo recomendado. No mezcle baterías nuevas y viejas, de diferente tipo de baterías (estándares, alcalinas o recargables), o baterías recargables de diferente capacidad.

1. Utilice un desarmador Phillips para liberar los tornillos en la cubierta de baterías del timbre, después levante la cubierta.
2. Inserte cuatro baterías AA en el compartimiento como lo indican los símbolos de polaridad (+ y -), marcados dentro.
3. Coloque de nuevo la cubierta y apriete los tornillos.

Sugerencia: Para mayor conveniencia, ajuste el canal (ver “Ajustando el Canal”) mientras no haya colocado de nuevo la cubierta de las baterías.

Reemplace las baterías cuando el nivel de baterías sea bajo y el timbre envíe un tono de alerta al interfono interno. El indicador de CORRIENTE (POWER) en el interfono interno parpadea hasta que reemplace las baterías.

Advertencia: Deseche las baterías viejas rápido y adecuadamente. No las queme o entierre.

Precaución: Si usted no planea usar el timbre por dos semanas o más, retire las baterías. Las baterías pueden derramar químicos que pueden destruir las partes electrónicas.

Si la unidad del timbre opera bajo clima frío severo, use una batería AA de litio.

Ajustando el Canal

Los interfonos del timbre e internos tienen tres canales de operación elegibles para prevenir la interferencia de otros productos similares cercanos. Seleccione el mismo canal para ambos interfonos.

En el interfono del timbre, deslice **CH** dentro del compartimiento de baterías a **1** (49.835 MHZ), **2** (49.860 MHz), o **3** (49.885 MHz).

En la parte trasera del interfono interno, ajuste el **OUTDOOR CHANNEL** al mismo número de canal (1, 2, o 3) que usted elija para el interfono del timbre.

Nota: Si el timbre suena ocasionalmente sin haber presionado **BELL** en el timbre, cambie el canal.

Cambiando el Tono del Timbre

Usar un desarmador plano pequeño para jalar el interruptor puente de **TONE** ubicado en el compartimiento de las baterías, después inserte el interruptor puente de **TONE** en las otras dos clavijas.



Ajustando el Volumen del Timbre
Deslice **VOL** ubicado dentro del compartimiento de las baterías al nivel 1, 2 o 3.

Probando el Timbre
Pruebe el timbre antes de montarlo permanentemente. Con el interfono interno conectado a una toma de CA estándar, ajuste **VOLUME** en el interfono interno a su posición intermedia. Presione **BELL** en el interfono del timbre. El timbre deberá sonar.

Montando el Timbre

1. Perfore cuatro orificios de 1/3 pulg. de diámetro en la superficie a dónde se va a montar. Inserte un gancho en cada orificio.
2. Alinee el soporte de montaje metálico incluido en los orificios perforados y coloque un tornillo (no incluido) a través del soporte en cada orificio. No apriete demasiado los tornillos.
3. Alinee la ranura en la parte posterior del timbre con el gancho en el soporte de montaje. Empuje cuidadosamente el timbre en el gancho y deslícelo hacia abajo para asegurarlo.
4. Una vez que el timbre esté asegurado en el gancho, inserte el tornillo de cabeza plana (incluido) a través del orifico en la esquina inferior del timbre en los orificios perforados en el gancho.

Montando el Interfono Interno
Siga estos pasos para montar el interfono interno en una pared.

Nota: Usted necesita dos tornillos (no incluidos) con cabezas que ajusten en las ranuras del orificio en la parte inferior del interfono.

1. Marque las ubicaciones de los tornillos con una separación de 64 mm , uno arriba del otro.
2. Perfore un orificio en cada marca.
3. Inserte un tornillo en cada orificio hasta que la cabeza del tornillo salga aproximadamente 3.5 mm de la pared.
4. Alinee las ranuras en la parte inferior del interfono con las cabezas de los tornillos en la pared, después deslice el interfono hacia abajo para asegurarlo y eleve la antena.

Conectando el Interfono Interno a una Toma de CA.

Localice una toma de CA en el área a dónde desee escuchar la campana y use el interfono. Enchufe el cordón del interfono interno en la toma de CA.

Precaución: Este producto está equipado con un enchufe de tres cables para conectar a tierra (un enchufe que tiene una tercera pata para tierra). Este enchufe se ajustará únicamente a una toma de CA de este tipo. Esta es una característica de seguridad. Si no puede insertar el enchufe a su toma de CA, llame al electricista para que cambie la toma. No trate de vencer el propósito de seguridad de este tipo de enchufe.

Importante: Asegúrese de instalar las estaciones por lo menos con 30 cm de separación entre una y otra. Al colocar las estaciones muy cerca, produce retroalimentación (un chillido o ronquido de los altavoces). Las estaciones pueden transmitir hasta en 91 metros, incluyendo entre edificios, siempre y cuando estén conectados a la misma línea de transformación de corriente.

OPERACIÓN
Encendiendo/ Apagando el Interfono Interno y Ajustando el Volumen
Gire **VOLUME** hacia la derecha hasta que suene. El indicador **POWER** se enciende. Después ajuste **VOLUME** hasta el nivel de audiencia deseado. Apague el interfono interno, gire **VOLUME** hacia la derecha. El indicador **POWER** se apaga.

Usando el Timbre

Su visitante presiona **BELL** en el timbre para hacerlo sonar.

Oprima **TALK TO DOOR** en el interfono para responder al visitante. El indicador TALK TO DOOR se ilumina. Cuando lo deje de presionar, el visitante puede responder apretando **PRESS TO TALK** en el interfono del timbre.

Notas:

- Si no hay comunicación de voz entre el timbre y el interfono interno en menos de 10 segundos, el interfono del timbre puede estar deshabilitado y puede inicializarse presionando **BELL** nuevamente.
- Usted puede también usar otros interfonos para responder al timbre siempre y cuando estén conectados en la misma frecuencia.
- Si el canal está ocupado por otros usuarios, la campana de la puerta no puede enviarse a los interfonos en uso. La conversación entre interfonos no se enviará al timbre.

USANDO MULTIPLES INTERFONOS
Usted puede ajustar varios interfonos internos para comunicación de estación a estación. Simplemente ajuste **CHANNEL A/B/C** en la parte trasera de cada interfono a la misma frecuencia que otras estaciones con las que se desee comunicar.

Por ejemplo, usted puede ajustar una estación instalada en la cocina en el canal A, una en el estudio al canal B, y una instalada en la recámara al canal C. Usando la estación instalada en la cocina, usted se puede comunicar con la estación en el estudio ajustando el selector de canal a B, o con la estación en la recamara ajustando el selector de canal a C. Si todas las estaciones están ajustadas al canal A, usted se puede comunicar con las otras dos estaciones desde cualquier estación.

Llamando Otra Estación de Interfono

Asegúrese que las estaciones de interfono que planee usar estén encendidas y ajustadas al volumen deseado. Presione **CALL** para hacer sonar un tono alertando a la persona en la otra estación de que usted va a hablar. El indicador CALL se ilumina.

Presione **TALK** y hable en un volumen de voz normal. El indicador TALK se enciende. Cuando termine de hablar, libere **TALK** y escuche la respuesta.

Notas:

- Solo una parte puede hablar a la vez. Espere hasta que la otra parte termine para responderle.
- Si el sonido de su voz es deformado, usted puede estar hablando muy fuerte o muy cerca del micrófono de la estación.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de fuego o electrocución, no exponga este producto a la lluvia o humedad.



PRECAUCIÓN
RIESGO DE CHOQUE ELECTRICO. NO ABRIR



PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELECTRICO, NO RETIRE LA CUBIERTA O TRASERO. NO HAY PARTES APTAS PARA SERVICIO DE USUARIO DENTRO. REFERIRSE A PERSONAL CALIFICADO.



Este símbolo es pretendido para alertarlo de la presencia de voltaje no aislado peligroso que puede ser de suficiente magnitud para constituir un riesgo de choque eléctrico. No abrir el estuche del producto



Este símbolo es pretendido para informarle acerca de que las importantes instrucciones de operación y mantenimiento está incluidas en la literatura que acompaña a este producto

Características eléctricas
Intercomunicador interior: 120 V ~ 60 Hz 5 W
Intercomunicador exterior: 6 V cc (4 baterías "AA" x 1,5 V cc)

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. **Lea las Instrucciones**- Todas las instrucciones operativas y de seguridad deben leerse antes que operar el aparato
2. **Conserve las Instrucciones** - Las instrucciones de seguridad y operativas deben retenerse para futuras referencias.
3. **Atienda las Advertencias** – Todas las advertencias en el aparato y en las instrucciones de operación se deben seguir.
4. **Siga las Instrucciones** - Se deben seguir todas las instrucciones operativas y de uso.
5. **Agua y Humedad**-No utilice el aparato cerca del agua, por ejemplo, cerca de la tubería del baño, tinas, lavadora, fregadero de la cocina, albercas o en un contenedor húmedo.
6. **Ventilación** – El aparato se debe colocar de tal manera que su ubicación o posición no interfiera con su ventilación adecuada. Por ejemplo, el aparato no debe ser colocado en una cama, sofá, alfombra o superficie similar que pueda bloquear las aperturas de ventilación; o colocarse en una instalación empotrada, como un anaquel o librero que pueden impedir el flujo de aire a través de las aperturas de ventilación.
7. **Calor** – El aparato se debe colocar lejos de fuentes de calor como radiadores, registradores de calor, hornillas u otros aparatos, incluyendo amplificadores que produzcan calor.
8. **Fuentes de Corriente** – Este producto debe ser operado solo con el tipo de fuente de corriente indicada en la etiqueta. Si no está seguro del tipo de corriente suministrada a su hogar, consulte al vendedor del producto o compañía eléctrica local.
9. **Conectando con Tierra o Polarización** – Este producto está equipado con un enchufe para línea de corriente alterna polarizada 8un enchufe con una pata más ancha que las otras). Este enchufe ajustará en la toma de corriente de una sola manera. Esta es una característica de seguridad. Si no puede insertar el enchufe completamente en la toma de corriente, trate de invertir el enchufe. Si aún no puede ajustar, contacte a un electricista para que reemplace su toma de corriente obsoleta. No trate de vencer el propósito de seguridad del enchufe polarizado.
10. **Protección de Cordón de Poder** - los cordones de abastecimiento de poder deben ser enrutados de tal manera que no sea probable que se pisen o se pinchen por artículos colocados sobre o contra de él, poniendo atención particular a los cordones en las enchufes, la conveniencia de cajas y el punto a dónde sale del producto.
11. **Limpieza** - Desconecte este producto de la pared antes de limpiarse. No utilice limpiadores líquidos o limpiadores en aerosol. Use un paño húmedo para limpiarlo.
12. **Anexos -** no utilice accesorios que no estén recomendados por el fabricante del producto, pueden causar daños.
13. **Accesorios** - No coloque este producto en un carro inestable, estante, tripie, soporte o mesa. El producto puede caer, provocando lesiones serias a un niño o adulto, y serios daños al producto. Utilícelo solo sobre un carro, estante, tripie, soporte o mesa recomendados por el fabricante o los que se venden con el producto. Siga las instrucciones de montaje del fabricante, y use los accesorios de montaje recomendados.
14. **Líneas de Corriente** – No se deberá colocar un sistema de antena externo en la vecindad arriba de líneas de corriente, u otros circuitos eléctricos o de corriente, o a dónde pueda caerse en dichas líneas de corriente o circuitos. Cuando instale un sistema de antena externo, se debe tener extremo cuidado para mantenerlo lejos de tocar dichas líneas de corriente o circuitos ya que el contacto con el podría ser fatal.
15. **Descarga Eléctrica** – Para protección adicional de este producto durante una tormenta eléctrica, o cuando se deje abandonado o no se use durante periodos de tiempo prolongado, desenchúfelo de la toma de corriente y desconecte la antena o el sistema de cable. Esto evitará daños al producto por descargas eléctricas y sobretensión de corriente.
16. **Entrada de Objetos y Líquidos** - nunca introduzca objetos de cualquier tipo en este producto a través de las aberturas ya que pueden tocar puntos de voltaje peligroso o partes de corte que pueden resultar en fuego o choque eléctrico. Nunca derrame líquido de ningún tipo en el producto.
17. **Carretillas y plataformas** – si el aparato es utilizado con una carretilla o plataforma, la carretilla o plataforma deberá ser del tipo recomendado por el fabricante.

   La combinación del aparato y carretilla deberán ser utilizados con cuidado. Paradas inesperadas, fuerza excesiva, y superficies desniveladas, causan que el aparato y la carretilla pierdan el equilibrio y se caigan.



18. **Montaje –** el aparato deberá ser montado únicamente como lo recomienda el fabricante.

19. **Daños que Requieren Servicio** – El aparato deberá reciba servicio con personal de servicio calificado bajo las siguientes condiciones:

- el cordón de suministro de energía o el enchufe estén dañados.
- Han caído objetos o un líquido ha sido derramado dentro del aparato.
- el producto ha sido expuesto a la lluvia o agua.
- se ha caído el producto o se ha dañado de cualquier manera.
- el producto no parece operar normalmente o muestra un cambio distinto en su desempeño
- el producto no opera normalmente al seguir las instrucciones de operación. Ajuste solo aquellos controles que están cubiertos en las instrucciones de operación ya que un ajuste impropio de otros controles pueden resultar en daños y normalmente requieren trabajo extenso por un técnico calificado para reestablecer la operación normal del equipo.

20. **Servicio** - No intente reparar este producto usted solo, como abrir o remover las cubiertas que pueden exponerse a voltaje peligroso u otros daños. Referir todo el servicio a personal calificado.

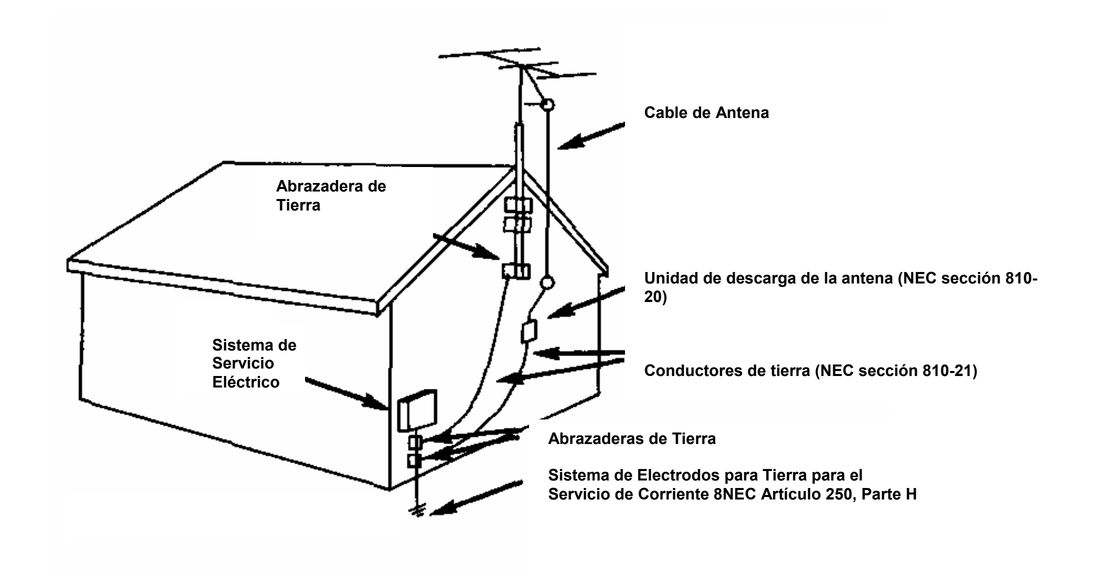
21. **Sobrecarga** - No sobrecargue la salida de la pared, las extensiones, o los receptáculos integrales de conveniencia, ya que puede resultar en riesgo de fuego o choque eléctrico.

22. **Partes de Repuesto –** cuando se requieran refacciones, asegúrese que el técnico de servicio ha utilizado partes especificadas por el fabricante o que tienen las mismas características que la parte original. Las sustituciones no autorizadas pueden dar como resultado fuego, descarga eléctrica o distintos daños.

23. **Revisión de Seguridad –** después de completar cualquier servicio o reparación, pida el técnico que realice pruebas de seguridad para determinar que el aparato se encuentre en condiciones óptimas de servicio.

24. **Colocación de Antena Exterior –** si se conecta una antena exterior al producto o un sistema de cable, hay que poner una conexión de tierra a la antena o sistema de cable para proporcionar protección contra descargas de voltaje y cargas estáticas. El artículo 810 del Código Nacional de Electricidad., ANSO/ NFPA 70-1984, proporciona información sobre las conexiones adecuadas a tierral mástil, estructura de soporte, tierra del cable de la unidad, conexión a sus electrodos, y requerimientos para la tierra de los electrodos. Favor de ver el ejemplo que se describe a continuación.

EJEMPLO DE COLOCACIÓN DE ANTENA DE ACUERDO CON LAS NSTRUCCIONES DEL CÓDIGO ELÉCTRICO NACIONAL CONTENIDAS EN EL ARTÍCULO 810-“EQUIPO DE RADIO Y TELEVISIÓN”.



[a] Utilice cables para tierra No.10 AWG 85.3 mm^2) de cobre, No. 8 AWG (8.4 mm^2) de aluminio, No. 17 AWG (1.0 mm^2) acero con chapa de cobre o bronce, o mayores.
[b] Asegure el cable de la antena y el cable de tierra con aislantes de reserva espaciados de 1.22 a 1.83 m.
[c] Monte la unidad de descarga de la antena tan cerca como sea posible a dónde el cable entre en la casa.
[d] Use cables de puente no menores a No. 6 AWG (13.3 mm^2) de cobre o equivalentes, cuando se use un electrodo separado de antena-tierra. Ver sección 819-21 (j).